



Association Internationale des

# Villes Éducatrices

28

Bulletin  
spécial  
2018

VILLES ÉDUCATRICES  
POUR UN MONDE  
MEILLEUR

## Prix Villes Éducatrices à de Bonnes Pratiques d'Éducation Citoyenne à travers la Participation



Nous vivons une époque où les citoyens demandent une participation plus directe aux décisions qui les concernent, prétendent être entendus et que leur voix soit prise en compte. À leur tour, les problèmes auxquels sont confrontés les gouvernements locaux sont de plus en plus complexes et nécessitent une coopération et une intelligence collective pour les résoudre. Pour tout cela, il est nécessaire d'ouvrir les processus de prise de décisions municipales aux citoyens et de s'orienter vers un modèle de démocratie plus délibérative. D'autre part, grâce à la participation citoyenne, l'engagement et la responsabilité civique sont régénérés et le sentiment d'appartenance à la ville est renforcé.

Face à cette réalité, la deuxième édition du **Prix Villes Éducatrices à de Bonnes Pratiques d'Éducation Citoyenne à travers la Participation** a été convoquée dans le but de reconnaître et de donner une visibilité internationale aux initiatives que les villes de l'AIVE entreprennent pour inclure la participation citoyenne en tant qu'élément éducatif et structurant des politiques locales.

Une année de plus, avec un total de **62 candidatures, provenant de 49 villes membres de 12 pays et de 3 continents,**

les villes de l'AIVE ont mis en évidence leur énorme capacité d'influencer de manière positive et d'améliorer la qualité de vie des citoyens. Après un processus de délibération ardu, un jury international a sélectionné trois initiatives qui se distinguent par leur dimension innovante, leur capacité de mobilisation et leur impact transformateur.

En ce sens, les trois expériences lauréates offrent des points de vue complémentaires lorsqu'il s'agit de concrétiser dans la pratique un concept tel que la participation citoyenne, aussi large que divers.

Le **Plan de régénération urbaine du centre historique de Gunsan** (République de Corée), un projet holistique de réhabilitation du centre urbain qui a réussi à harmoniser le passé et l'avenir en reliant les habitants au territoire, à engager les citoyens et à réactiver l'économie locale.

**Réseaux de femmes sans violence de León** (Mexique), une initiative d'autonomisation des femmes en faveur de l'égalité des sexes et de la lutte contre la violence, qui a réussi à sensibiliser aux droits des femmes et à tisser des réseaux de solidarité et de soutien mutuel entre elles.

Et, **Notre quartier, notre ville de Setúbal** (Portugal), un programme de transformation et d'amélioration de la qualité de la vie d'une partie dégradée de la ville, via la participation à l'identification et à la résolution des problèmes, et à la promotion de la vie en communauté.

De la part de l'AIVE, nous souhaiterions transmettre nos félicitations et notre reconnaissance à Gunsan, León et Setúbal. Leurs expériences seront sans aucun doute une source d'inspiration pour les autres villes du réseau. De même, nous adressons nos félicitations aux sept expériences finalistes, ainsi qu'à toutes les candidatures reçues. Nous sommes convaincus que, au-delà des expériences lauréates, toutes contribuent à construire davantage de villes plus participatives et éducatrices.

**Secrétariat de l'AIVE**  
c/ Avinyó 15, 4<sup>ème</sup> étage  
08002 Barcelone (Espagne)  
Tél. + 34 93 342 77 20  
E-mail: bidce@bcn.cat

Gunsan (République de Corée)



León (Mexique)



Setúbal (Portugal)



# Gunsan

## Plan de régénération urbaine du centre historique

La ville coréenne de Gunsan est située sur les rives de la rivière Geum, à environ 200 km au sud-ouest de la capitale, Séoul. Actuellement, elle se distingue comme étant une ville industrielle de fabrication de haute technologie et un important port de commerce international.

De 1910 à 1945, Gunsan a été sous domination japonaise, et a été un important district administratif, financier et commercial. En 1990, un nouveau centre urbain a commencé à concentrer l'essentiel de l'activité économique de la ville, provoquant un dépeuplement imparable et entraînant la dégradation et l'abandon du vieux centre historique.

En 2009, la Ville de Gunsan se propose de réhabiliter son vieux centre historique et de parvenir à en faire un quartier dynamique, capable de retenir sa population et d'attirer des initiatives de développement économique innovantes, en tirant parti du patrimoine culturel japonais comme centre d'intérêt touristique et de mémoire historique. Gunsan opte donc pour une voie contraire à celle d'autres villes coréennes, c'est-à-dire pour la conservation de l'héritage colonial.

Dans le cadre des efforts de la Ville de Gunsan pour placer la population au centre des actions municipales, le Conseil communautaire des habitants du vieux centre historique est constitué comme un espace permettant de générer une vision commune du projet de réhabilitation, de collecter les opinions différentes et de canaliser les propositions convenues. Ce processus aboutit à la conception du Plan de régénération urbaine, structuré en 4 axes transversaux principaux : autonomisation des citoyens, préservation du patrimoine historique, amélioration de l'environnement urbain et soutien à l'économie locale.

**Gouvernement local, experts et habitants travaillent ensemble pour améliorer le vieux centre historique, par la préservation du patrimoine culturel, la dynamisation d'initiatives économiques durables et la participation communautaire.**

Le processus d'autonomisation des citoyens se traduit par la création du Centre d'appui à la régénération urbaine, par le biais duquel sont proposées des initiatives éducatives visant à renforcer la participation des citoyens et à constituer un tissu communautaire actif tout au long du processus. Parmi les activités réalisées figurent des séances de débat, une formation spécialisée et la constitution de groupes de volontariat local.

En ce qui concerne la préservation du patrimoine historique, un total de 172 bâtiments historiques sont catalogués et récupérés, dans l'intention de les utiliser comme espaces éducatifs et centres de la mémoire historique. De même, des initiatives culturelles associant le passé et le présent sont développées, telles que des festivals thématiques avec des représentations théâtrales, des marchés et des expositions.

Les actions de réhabilitation de l'environnement urbain à développer sont décidées conjointement avec les résidents et consistent en améliorations des systèmes d'assainissement, réhabilitation des bâtiments, amélioration des espaces dégradés, conception d'espaces communautaires fonctionnels, entre autres.

Parallèlement, la région est promue comme un pôle de développement économique attractif, tant pour les activités liées au tourisme culturel que pour les activités entrepreneuriales innovantes. Ainsi, les infrastructures sont améliorées pour les touristes et les résidents (aménagement d'espaces, itinéraires culturels, etc.), et d'autres visant à renforcer le tissu local d'entreprises (incubateur, programme de formation pour jeunes entrepreneurs, etc.).

Le projet a permis au vieux centre urbain de Gunsan de ralentir son dépeuplement et sa dégradation, en le transformant en un quartier dynamique et vivant. Le tourisme a augmenté de manière exponentielle, passant de 220 000 touristes en 2013 à plus de 3 500 000 en 2017 ; ainsi que l'ouverture de nouvelles initiatives entrepreneuriales dans la région, avec une croissance de plus de 200% entre 2007 et 2017. Dans le même temps, les canaux de participation citoyenne sont toujours valables et sont devenus un axe fondamental de la gestion de la vie communautaire de la région.



**Présenté par:** Ville de Gunsan  
Département des Ressources Humaines  
**Contact:** M. Keongseung Yang  
**e-mail:** skysilkroad@korea.kr

# León

## Réseaux de femmes sans violence

La ville mexicaine de León est située dans l'état de Guanajuato, à 384 km de la capitale du pays. La municipalité compte plus de 1 500 000 habitants, ce qui en fait la localité la plus peuplée de l'état. Grâce à son industrie du cuir et de la chaussure, la ville est connue comme « La Capitale de la Chaussure ».

Selon l'Enquête Nationale de Dynamique de Relations dans les Foyers de Mexique, une femme sur cinq de plus de 15 ans ayant entretenu une relation de couple avait subi des violences de la part de son partenaire, c'est-à-dire, 20,9% (Institut National de Statistique et Géographie, données de 2011).

La violence à l'égard des femmes et la discrimination fondée sur le sexe entravent le plein développement et l'exercice des droits des femmes consacrés dans les Traités Internationaux. Dans le but de prévenir cette violence et de promouvoir la participation des femmes et leur organisation par le biais de groupes de solidarité, l'Institut Municipal des Femmes de León a lancé en 2011 le programme Réseaux de femmes sans violence.

Ainsi, un groupe de promotrices se rend dans des espaces éducatifs, des quartiers et des communautés pour présenter le programme et les travaux de l'Institut Municipal des Femmes, en invitant les femmes à rejoindre un espace d'information, de réflexion et de formation composé de huit sessions. A travers une méthodologie basée sur l'éducation populaire sont abordés des aspects tels que le genre, l'autonomie, la prévention de la violence, les droits des femmes, les outils juridiques, la sororité, etc. Au fur et à mesure que les sessions progressent, les femmes nécessitant un accompagnement psychologique et juridique sont identifiées, puis redirigées vers l'Institut.

En outre, grâce à un travail transversal avec d'autres organismes et institutions, des conférences sur la prévention du cancer du sein sont proposées en collaboration avec la Direction Municipale de la Santé, ou des programmes de soutien à l'entrepreneuriat ou de formation professionnelle, en collaboration avec l'Institut des Femmes de Guanajuato.

D'autre part, la coordination avec la Direction du Développement a permis d'étendre le programme à différents quartiers et, depuis 2014, en collaboration avec la Direction du Développement Rural, le travail a commencé dans des milieux ruraux et avec des femmes autochtones journalières travaillant à la campagne, pour détecter et prévenir les situations de violence et garantir des soins en matière de santé sexuelle et reproductive.

Le Programme réussit à autonomiser les femmes, en faveur d'une plus grande autonomie, liberté et égalité. Depuis 2011, plus de 29 000 femmes ont participé au programme, dont plus de 3 000 dans des communautés rurales et des groupes autochtones.

Pour évaluer le changement, un test de perception des relations entre hommes et femmes a été transmis à un échantillon de 190 femmes, avant et après leur participation à la formation ; une plus grande estime de soi et une conscience de leurs propres droits y ont été observées, ce qui a permis de rompre les stéréotypes et les préjugés sexistes.

L'une des clés du succès du programme est l'implication de femmes qui, en liaison directe avec les promotrices et l'Institut Municipal des Femmes, agissent comme des "multiplicatrices" en appelant d'autres femmes à se joindre à l'atelier, en transmettant des informations à leurs voisines et en les accompagnant aux institutions spécialisées en cas de détection d'une situation de violence.

Un réseau de solidarité entre les femmes est ainsi en train d'être mis en place avec le soutien du gouvernement municipal, pour mettre fin aux inégalités et à la violence à l'égard des femmes, et transformer la société grâce à leur autonomisation.



**Programme de prévention de la violence faite aux femmes qui promeut leur autonomisation, en favorisant leur égalité et participation citoyenne à travers la solidarité des réseaux de femmes.**

**Présenté par:** Ville de León  
Institut Municipal des Femmes  
**Contact:** Mme. Cinthia Aida Valenzuela  
**e-mail:** cinthiaaida@gmail.com

# Setúbal

## Notre quartier, notre ville

La ville portugaise de Setúbal compte 121 185 habitants et fait partie de la région métropolitaine de Lisbonne. Ses principales activités économiques sont l'industrie et le commerce. Le programme est mis en œuvre à Bela Vista, une région défavorisée de la ville, composée au total de 5 quartiers dans lesquels résident 5 769 habitants.

En 2012, la Ville de Setúbal se propose d'intervenir dans la région de Bela Vista, en raison de la détérioration du territoire et des indicateurs croissants d'exclusion sociale observés. Une région densément peuplée, qui enregistrerait un taux de chômage de 28,7% et où 53% des familles de différentes cultures et origines vivaient en situation de pauvreté. On y observait également une absence de tissu communautaire qui, combiné au manque d'installations publiques, d'espaces verts et à la dégradation progressive des espaces communs, rendait tendue la coexistence entre les différents collectifs, donnant lieu à des épisodes de violence. En outre, la population jeune affichait des taux élevés d'absentéisme et d'abandon scolaire précoce, ainsi qu'un faible niveau d'attachement au quartier.

Pour répondre à cette situation, la Ville s'est engagée à mettre en place un modèle de gouvernance favorisant l'autonomisation et l'implication active des citoyens dans la mise en œuvre de réponses collectives aux problèmes communs identifiés dans leur quartier.

Le Programme commence par des réunions avec les résidents, afin de détecter les problèmes, de choisir des représentants du quartier, de créer des commissions de travail, d'établir des priorités, d'élaborer le plan d'action et de définir les engagements respectifs entre les habitants et l'Administration. Compte tenu du manque de tradition participative dans la région, une stratégie est mise en place pour autonomiser les voisins et les voisines, afin de renforcer leurs capacités en matière de planification et de gestion collective de la communauté.

En parallèle est créé un groupe de travail, qui réunit le personnel technique municipal de différents départements (Logement, Inclusion Sociale, Sports, Bibliothèques et Musées, Culture, Éducation, Jeunesse, Santé, Travaux Publics, Nettoyage et Entretien, Espaces Verts, Communication et Image, Protection

Civile et Pompiers), dont la mission est de mettre en œuvre les actions convenues avec les habitants de manière coordonnée.

Dans un premier temps, les actions visent à améliorer les conditions d'habitabilité du quartier (réhabilitation des bâtiments, réaménagement des parties communes et des espaces verts, etc.), en encourageant l'implication des résidents par le biais d'activités de sensibilisation et l'organisation d'équipes de bénévoles. Ces activités ont un impact important sur le renforcement du sentiment communautaire, sur la consolidation du rôle de leadership des représentants et représentantes du quartier, et sur l'amélioration de l'image de celui-ci, tant à l'extérieur que parmi les habitants eux-mêmes.

Dans un deuxième temps, les résidents entendent mener des activités culturelles, sportives, sociales et environnementales en s'organisant de manière autonome pour leur mise en place. Ainsi, des groupes de soutien pour l'étude et des « Vacances dans le quartier » pour enfants sont organisés, le « Projet santé » dans lequel des professionnels de la santé du quartier participent à des actions de sensibilisation préalablement identifiées par le voisinage est articulé, et le festival de musique et de danse « Changer le regard » organisé par la population jeune est mis en œuvre.

Le programme « Notre quartier, notre ville » a eu un impact très positif sur l'amélioration de la qualité de vie des habitants de la région de Bela Vista. L'amélioration du paysage urbain et la revitalisation de diverses activités de manière participative et cogérée ont favorisé la consolidation d'une dynamique communautaire qui a renforcé la bonne coexistence, le lien avec le territoire et le tissu associatif.

Au vu des bons résultats, il a été décidé en assemblée de poursuivre le programme pendant cinq années supplémentaires, au moyen d'une Déclaration commune signée par les résidents et les autorités municipales, qui reprend les principes de participation et les engagements des deux parties. Ce modèle d'action dans la région de Bela Vista a reçu l'appui d'une motion de l'Assemblée Plénière municipale en tant que politique publique à préserver et à reproduire.

**Programme visant à améliorer la qualité de vie dans un quartier dégradé de la ville grâce à la participation citoyenne et à la promotion de la vie communautaire.**



**Présenté par :** Ville de Setúbal  
Département de l'Éducation  
**Contact:** Mme. Maria Celeste Paulino  
**e-mail:** celeste.paulino@mun-setubal.pt